



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



11690/12

(OR. en)

PRESSE 283
PR CO 42

PERSMEDEDELING

3180e zitting van de Raad

Algemene Zaken

Luxemburg, 26 juni 2012

Voorzitter

de heer Nicolai WAMMEN
minister van Europese Zaken van Denemarken

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 9776 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

11690/12

1
NL

Voorname resultaten van de Raadszitting

*De Raad heeft besloten dat op 29 juni 2012 **toetredingsonderhandelingen met Montenegro worden geopend**, mits de Europese Raad daaraan zijn goedkeuring hecht.*

*De Raad is tot een tweede partiële algemene oriëntatie gekomen met betrekking tot een aantal onderdelen van het **wetgevingspakket cohesiebeleid 2014-2020**.*

*Hij heeft van gedachten gewisseld over een herziene versie van het onderhandelingspakket voor het **meerjarig financieel kader 2014-2020 van de EU**.*

*Hij heeft, aan de hand van de ontwerpconclusies, de bijeenkomst van de **Europese Raad** op 28 en 29 juni voorbereid. In het kader van het Europees semester heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan de **landenspecifieke aanbevelingen** en deze ter bekrachtiging aan de Europese Raad toegezonden.*

*In de marge van de Raadszitting hebben een **toetredingsconferentie** op ministerieel niveau met **IJsland** en een **associatieraad met Turkije** plaatsgevonden, beide op 22 juni in Brussel.*

*De Raad heeft tevens een besluit aangenomen houdende goedkeuring, namens de EU, van de uitbreiding van het geografische werkingsgebied van de werkzaamheden van de **Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling** tot het zuidelijke en het oostelijke Middellandse Zeegebied.*

*Hij heeft een richtlijn aangenomen betreffende de beheersing van de **gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken**.*

*Hij heeft zijn goedkeuring gehecht aan een ontwerpverordening inzake **bilaterale investeringsovereenkomsten met derde landen**.*

*Hij is een algemene oriëntatie overeengekomen met betrekking tot een ontwerpverordening inzake het **gebruik van de tachograaf in het wegvervoer**, waarmee wordt beoogd frauderen te bemoeilijken en de administratieve lasten te verlichten door nieuwe technologieën ten volle te benutten.*

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
-------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

Uitbreiding - Montenegro	7
Cohesiebeleid - <i>openbare zitting</i>	8
Meerjarig financieel kader - <i>openbare zitting</i>	10
Vorbereiding van de Europese Raad van juni.....	11

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN

– EBRD - uitbreiding van de werkzaamheden tot het zuidelijke en oostelijke Middellandse Zeegebied	13
– Uitgifte van euromunten.....	13
– Durfkapitaalfondsen en sociaalondernemerschapsfondsen	13

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

– Overnameovereenkomst tussen de EU en Turkije.....	14
– Handvest van de grondrechten	15

HANDELSPOLITIEK

– Bilaterale investeringsovereenkomsten	15
– Antidumping- en antisubsidiemaatregelen	15

¹

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

ALGEMENE ZAKEN

- Strategie van de Europese Unie voor het Oostzeegebied 16
- Voorzitterschap van bepaalde werkgroepen 16
- Aanpassingscoëfficiënten voor in Estland wonende EU-ambtenaren 17
- Besluit tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake
douanevervoer 17
- Evaluatie van EU-agentschappen 17

VERVOER

- Tachograafverordening * 17

MILIEU

- In- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen 18
- Zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken 18

LANDBOUW

- Elektronische identificatie van runderen en gecomputeriseerde gegevensbestanden - Voortgangsverslag 19

DEELNEMERS**België:**

de heer Didier REYNDERS

vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken**Bulgarije:**

de heer Nikolaj MLADENOV

minister van Buitenlandse Zaken

Tsjechië:

de heer Karel SCHWARZENBERG

eerste viceminister-president en minister van Buitenlandse
Zaken**Denemarken:**

de heer Nicolai WAMMEN

minister van Europese Zaken

Duitsland:

de heer Michael LINK

staatssecretaris bij het ministerie van Buitenlandse Zaken

Estland:

de heer Urmas PAET

minister van Buitenlandse Zaken

Ierland:

mevrouw Lucinda CREIGHTON

onderminister, toegevoegd aan de minister-president
(Taoiseach) en bij het ministerie van Buitenlandse Zaken,
belast met Europese Zaken**Griekenland:**

de heer Dimitrios KOURKOULAS

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

Spanje:

de heer Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

staatssecretaris voor de Europese Unie

Frankrijk:

de heer Bernard CAZENEUVE

minister van Europese Zaken

Italië:

de heer Enzo MOAVERO MILANESI

minister van Europese Zaken

Cyprus:

mevrouw Erato KOZAKOU-MARCOULLIS

de heer Andreas MAVROYIANNIS

minister van Buitenlandse Zaken
viceminister, toegevoegd aan de president van de
Republiek Cyprus, bevoegd voor Europese Zaken**Letland:**

de heer Edgars RINKĒVIČS

minister van Buitenlandse Zaken

Litouwen:

de heer Vytautas LEŠKEVIČIUS

viceminister van Buitenlandse Zaken

Luxemburg:

de heer Jean ASSELBORN

viceminister-president, minister van Buitenlandse Zaken

Hongarije:

mevrouw Enikő GYŐRI

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

Malta:

de heer Tonio BORG

viceminister-president en minister voor Buitenlandse
Zaken**Nederland:**

de heer Ben KNAPEN

minister voor Europese Zaken en Internationale
Samenwerking**Oostenrijk:**

de heer Wolfgang WALDNER

staatssecretaris, ministerie van Europese en Internationale
Zaken**Polen:**

de heer Piotr SERAFIN

minister van Europese Zaken

Portugal:

de heer Miguel MORAIS LEITÃO

toegevoegd staatssecretaris, staatssecretaris van Europese Zaken

Roemenië:

de heer Leonard ORBAN

minister van Europese Zaken

Slovenië:

de heer Igor SENČAR

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

Slowakije:

de heer Peter JAVORCÍK

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

Finland:

de heer Alexander STUBB

minister van Europese Zaken en Buitenlandse Handel

Zweden:

mevrouw Birgitta OHLSSON

de heer Carl BILDT

minister van Europese Zaken

minister van Buitenlandse Zaken

Verenigd Koninkrijk:

de heer David LIDINGTON

onderminister van Buitenlandse Zaken en
Gemenebestzaken**Commissie:**

de heer Maroš ŠEFČOVIČ

de heer Janusz LEWANDOWSKI

de heer Štefan FŮLE

de heer Johannes HAHN

vicevoorzitter

lid

lid

lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:**Kroatië:**

mevrouw Vesna PUSIĆ

minister van Buitenlandse en Europese Zaken

BESPROKEN PUNTEN

Uitbreiding - Montenegro

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"In aansluiting op de conclusies van de Europese Raad van 9 december 2011 verklaarde de Raad zich ingenomen met het recente verslag van de Commissie over de vorderingen van Montenegro bij de uitvoering van de hervormingen, met bijzondere aandacht voor de rechtsstaat en de fundamentele rechten, met name de bestrijding van corruptie en georganiseerde criminaliteit.

De Raad onderschreef het oordeel van de Commissie dat Montenegro in zodanige mate aan de criteria voor het lidmaatschap en meer bepaald aan de door de Europese Raad van Kopenhagen van 1993 vastgestelde politieke criteria voldoet, dat toetredingsonderhandelingen kunnen worden geopend. In dit verband wees de Raad erop dat hij een bijzonder belang hecht aan de rechtsstaat en de fundamentele rechten, en spoorde hij Montenegro aan iets te doen aan de door de Commissie in haar jongste voortgangsverslag geformuleerde aandachtspunten, met name de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht en de bestrijding van corruptie en georganiseerde criminaliteit, en dat Montenegro tijdens de onderhandelingen met meer voortvarendheid naar gedegen resultaten dient te streven. De Raad verzoekt Europol een rapport voor te leggen over de situatie in verband met georganiseerde criminaliteit in Montenegro, en vraagt de Commissie erop toe te zien dat deze bijdrage in de komende screeningsrapporten in aanmerking wordt genomen.

In dit verband zal de Europese Unie rekening houden met de ervaring die bij eerdere toetredingsonderhandelingen is opgedaan, met name met betrekking tot de onderhandelingshoofdstukken inzake de rechterlijke macht en de fundamentele rechten en inzake recht, vrijheid en veiligheid. Voor beide hoofdstukken zal een nieuwe aanpak worden gevolgd; een en ander zal in een vroege onderhandelingsfase aan bod komen, zodat er zo veel mogelijk tijd beschikbaar is voor de totstandkoming van de nodige wetgeving, instellingen en gedegen resultaten met de uitvoering. Er moet bovendien worden gezorgd voor een algemeen evenwicht in de voortgang van de onderhandelingen over de verschillende hoofdstukken.

De Raad heeft het algemeen standpunt van de EU, met inbegrip van het onderhandelingskader, vastgesteld met het oog op de opening van toetredingsonderhandelingen met Montenegro.

De Raad heeft besloten dat de toetredingsonderhandelingen op 29 juni 2012 zullen worden geopend, mits de Europese Raad daaraan zijn goedkeuring hecht."

Cohesiebeleid - openbare zitting

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een tweede partiële algemene oriëntatie¹ met betrekking tot de nieuwe regels voor het cohesiebeleid van de EU voor 2014-2020 ([11027/12 REV 1](#) + [11027/12 ADD 5 REV 2](#)).

Doel van het cohesiebeleid is de verschillen in ontwikkeling tussen de verschillende regio's in de EU te reduceren.

De partiële oriëntatie waarover vandaag overeenstemming is bereikt, vormt een aanvulling op de partiële algemene oriëntatie met betrekking tot zes veeleer technische elementen² waarover op 24 april overeenstemming is bereikt ([8925/12](#)).

Deze tweede partiële oriëntatie van de Raad heeft tot doel, de efficiëntie en de doeltreffendheid van de uitgaven voor cohesiebeleid te verbeteren door de investeringen toe te spitsen op een beperkt aantal thematische doelstellingen en door vaker gebruik te maken van financiële instrumenten en publiek-private partnerschappen.

Er is zorg voor gedragen dat de partiële oriëntatie niet vooruitloopt op de resultaten van de onderhandelingen over andere elementen van het cohesiebeleid, over het meerjarig financieel kader van de EU (MFK) voor 2014-2020 of over het financieel reglement.

De partiële oriëntatie kan dus worden gewijzigd als gevolg van die andere onderhandelingen.

De partiële oriëntatie waarover vandaag overeenstemming is bereikt, omvat de volgende vier thematische blokken:

- thematische concentratie, als weergegeven in [11027/12 ADD 1 REV 1](#). De middelen worden geconcentreerd op een beperkt aantal thematische doelstellingen die de prioriteiten van de EU voor 2020 weerspiegelen, waarbij rekening wordt gehouden met het ontwikkelingsniveau van de verscheidene regio's. Een minimumdeel van de uitgaven voor cohesiebeleid wordt vastgelegd voor werkgelegenheid, sociale insluiting en onderwijs.

¹ Een partiële algemene oriëntatie is een politiek akkoord in afwachting van de aanneming door het Europees Parlement van een standpunt in eerste lezing. De algemene oriëntatie met betrekking tot het wetgevingspakket 'cohesiebeleid' is partieel omdat een aantal elementen - met name de aan het cohesiebeleid te besteden bedragen en de voorwaarden waaraan de verscheidene regio's moeten voldaan om in aanmerking te kunnen komen - buiten het bestek van de oriëntatie zijn gelaten.

² Programmering; ex-ante voorwaarden; beheer en controle; monitoring en evaluatie; subsidiabiliteit; grote projecten.

- financiële instrumenten, als weergegeven in [11027/12 ADD 2 REV 1](#). De vijf fondsen die in een gemeenschappelijk strategisch kader (GSK) zijn ondergebracht¹, kunnen worden gebruikt ter ondersteuning van financiële instrumenten zoals leningen, garanties, verwerven van participaties of andere risicodelingsinstrumenten, zolang deze instrumenten tegemoetkomen aan specifieke marktbehoeften.
- netto-inkomsten genererende concrete acties en publiek-private partnerschappen (PPP's) als weergegeven in [11027/12 ADD 3 REV 1](#). Dit deel van de partiële algemene oriëntatie is van toepassing op operaties die na de voltooiing ervan netto-inkomsten genereren, zoals de aanleg van infrastructuur (bijv. wegen) voor het gebruik waarvan tol wordt geheven. De Raad is het erover eens geworden dat de subsidiabele uitgaven voor projecten met medefinanciering door de EU worden verminderd op basis van het inkomstengenererende potentieel van het betrokken project. De partiële algemene oriëntatie bevat ook bepalingen betreffende het gebruik van de vijf in het GSK ondergebrachte fondsen voor het ondersteunen van acties die in het kader van een publiek-privaat partnerschap worden uitgevoerd.
- prestatiekader, als weergegeven in [11027/12 ADD 4 REV 1](#). Hieronder vallen bepalingen tot vaststelling van de regels ten aanzien van de mogelijkheid van schorsing of intrekking van middelen in geval van ernstig onderpresteren wat het bereiken van bepaalde streefdoelen betreft.

Het is nog onduidelijk of via de landenspecifieke aanbevelingen dan wel via de nationale hervormingsprogramma's een verband zal worden gelegd tussen de EU-strategie voor banen en groei en het cohesiebeleid; het Deense voorzitterschap heeft besloten dat zal worden gewacht totdat er in het kader van de besprekingen over het meerjarig financieel kader (MFK) 2014-2020 meer duidelijkheid is geschapen over de macro-economische voorwaarden.

Het Cypriotische voorzitterschap zal in de komende maanden de besprekingen binnen de Raad voortzetten met het oog op een nieuwe partiële algemene oriëntatie. De nieuwe regels voor het cohesiebeleid staan in nauw verband met de onderhandelingen over het MFK; verwacht wordt dat zij pas door het Europees Parlement en de Raad zullen worden aangenomen wanneer een akkoord over het MFK is bereikt.

¹ Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), Europees Sociaal Fonds (ESF), Cohesiefonds (CF), Europees Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling (ELFPO) en Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij (EFMZV).

Meerjarig financieel kader - openbare zitting

De Raad heeft op basis van een herzien onderhandelingspakket¹ ([11539/12](#)) van gedachten gewisseld over het meerjarig financieel kader (MFK) van de EU voor de periode 2014-2020. Het debat diende ter voorbereiding van de eerste grondige bespreking die de Europese Raad aan dit onderwerp zal wijden tijdens zijn bijeenkomst op 28 en 29 juni.

De ministers waren verheugd over het werk dat tijdens het Deense voorzitterschap is verricht en over de vorderingen die tot dusver zijn gemaakt. Over de vraag of het onderhandelingspakket moet worden gezien als dé, dan wel een basis voor de verdere besprekingen lopen de meningen uiteen.

Met betrekking tot de wijzigingen die de afgelopen weken in het onderhandelingspakket zijn aangebracht, was er brede steun voor het voorstel van het voorzitterschap om aparte rubrieken te handhaven voor "concurrentievermogen voor groei en werkgelegenheid" en "economische, sociale en territoriale samenhang". Een aantal delegaties steunde de voorgestelde toevoegingen over eilandgebieden (punt 41) en de bijdrage van het cohesiebeleid voor investeringen, groei en het scheppen van werkgelegenheid (punt 18). Andere delegaties waren er tegen dat in de methode van toewijzing van structuurfondsen een speciale plaats zou worden ingeruimd voor eilandgebieden, of verzochten dat melding zou worden gemaakt van de bijdrage die andere beleidsmaatregelen van de Unie, en met name het gemeenschappelijk landbouwbeleid, leveren aan het bevorderen van groei en het scheppen van werkgelegenheid. Een aantal lidstaten was ingenomen met het voorstel van het voorzitterschap om de internationale thermonucleaire experimentele reactor (ITER) en het Europees programma met het oog op de totstandbrenging van een Europees vermogen voor aardobservatie (GMES) op te nemen in het MFK; andere delegaties verwierpen dit voorstel.

Wat de andere elementen van het onderhandelingspakket betreft, verzochten enkele lidstaten dat het zogeheten omgekeerde vangnet, dat de reikwijdte van de steun op grond van het cohesiebeleid beperkt tot een bepaald percentage van het steunniveau in de periode 2007-2013, zou worden geschrapt. Andere lidstaten benadrukten echter het belang van deze bepaling en drongen erop aan deze in het onderhandelingspakket te houden. Sommige ministers plaatsten vraagtekens bij de zogeheten macro-economische voorwaarden (die tot doel hebben te waarborgen dat de doeltreffendheid van de uitgaven van de vijf fondsen die onder het gemeenschappelijk strategisch kader² vallen, gebaseerd is op gezond economisch beleid) en vreesden een mogelijke dubbele bestraffing, in combinatie met de regeling betreffende Europese governance. Andere ministers drongen er evenwel op aan deze voorwaarden in de tekst te laten staan. Wat het GLB betreft, vonden enkele delegaties dat de voorgestelde convergentie van de directe steun per hectare niet ambitieus genoeg is wat betreft omvang en tijdpad, terwijl anderen juist vonden dat deze convergentie te ver gaat.

¹ Het onderhandelingsdocument is een door het voorzitterschap opgesteld document waarin de voornaamste elementen en opties voor de onderhandelingen over het MFK worden geschetst. Het wordt voortdurend geactualiseerd naarmate de onderhandelingen vorderen, en is uiteindelijk bedoeld als basis voor een akkoord van de Europese Raad. Zodra een akkoord is bereikt, zal de inhoud dienen als inbreng voor het wetgevende werk betreffende de verschillende wetgevingshandelingen.

² Het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Europees Sociaal Fonds (ESF), het Cohesiefonds (CF), het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) en het Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij (EFMZV).

Slechts enkele ministers maakten opmerkingen over het inkomstenplaatje van het onderhandelingspakket. Enkele ministers beklemtoonden dat het systeem van eigen middelen moet worden hervormd, terwijl andere ministers er de voorkeur aan gaven de huidige regels ongewijzigd te laten.

Het aantredende Cypriotische voorzitterschap deelde mee dat het voornemens is het werk van het Deense voorzitterschap als uitgangspunt te nemen voor de toekomstige besprekingen.

De Europese Raad zal in zijn bijeenkomst op 28 en 29 juni naar verwachting procedurele conclusies goedkeuren om het onderhandelingsproces aan te sturen. Hij zal ook bespreken hoe het nieuwe MFK het beste kan bijdragen aan het bewerkstelligen van groei.

Het ligt in de bedoeling om vóór het eind van dit jaar overeenstemming te bereiken.

Meer informatie over de onderhandelingen over het MFK is te vinden op de MFK-webpagina's van de Raad: <http://www.consilium.europa.eu/special-reports/mff>

Vorbereiding van de Europese Raad van juni

De Raad heeft zich gebogen over de ontwerpconclusies voor de bijeenkomst van de Europese Raad op 28 en 29 juni, die de voorzitter van de Europese Raad samen met het Deense voorzitterschap en de Commissie heeft opgesteld.

De voornaamste punten van bespreking voor de Europese Raad zijn:

- *economisch beleid*: afsluiting van het Europees Semester 2012 (jaarlijks toezicht op het begrotingsbeleid en de structurele hervormingen), EU-agenda voor groei (besproken op de informele bijeenkomst van de Europese Raad op 23 mei), handels- en investeringspartnerschappen met internationale partners;
- *meerjarig financieel kader*: eerste grondige bespreking van het MFK 2014-2020 (zie vorig punt);
- *diversen*: uitbreiding (opening van de toetredingsonderhandelingen met Montenegro), vooruitgang in dossiers op het gebied van justitie en binnenlandse zaken, zoals de Schengengovernance en asiel, alsmede kernenergie en buitenlands beleid.

De Raad heeft in de zitting van 29 mei een geannoteerde ontwerpagenda besproken ([9370/12](#)).

In het kader van het Europees semester heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan de landen-specifieke aanbevelingen en deze ter bekrachtiging aan de Europese Raad toegezonden. De ontwerpaanbevelingen zijn besproken door de Raad (Epsco) en de Raad (Ecofin).

De ministers hebben tevens van gedachten gewisseld over een rapport van de voorzitter van de Europese Raad over de toekomst van de economische en monetaire unie.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN****EBRD - uitbreiding van de werkzaamheden tot het zuidelijke en oostelijke Middellandse Zeegebied**

De Raad heeft een besluit aangenomen houdende goedkeuring, namens de EU, van de uitbreiding van het geografische werkingsgebied van de werkzaamheden van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling tot het zuidelijke en oostelijke Middellandse Zeegebied.

De aanneming van het besluit vloeit voort uit een akkoord met het Europees Parlement, dat de tekst op zijn beurt op 13 juni in eerste lezing heeft goedgekeurd.

De EBRD is opgericht in 1991 en ondersteunt thans de economische ontwikkeling van 29 landen in Midden- en Oost-Europa en Centraal-Azië. De uitbreiding van haar werkzaamheden tot het zuidelijke en oostelijke Middellandse Zeegebied, die zal worden bekrachtigd door middel van een wijziging van de oprichtingsovereenkomst van de EBRD, weerspiegelt de steun van de internationale gemeenschap voor een transitie in de betrokken regio naar markteconomieën en pluralistische, democratische samenlevingen.

Uitgifte van euromunten

De Raad heeft een verordening aangenomen houdende bindende regels voor de uitgifte van euromunten die bestemd zijn voor circulatie, ter herdenking of voor verzamelaars. In de verordening wordt gespecificeerd dat circulatiemunten in de meeste gevallen tegen de nominale waarde moeten worden uitgegeven. In de verordening worden tevens criteria voor verzamelmunten vastgelegd en wordt bepaald dat de lidstaten in het algemeen per jaar slechts twee herdenkingsmunten mogen uitgeven.

Durfskapitaalfondsen en sociaalondernemersfondsen

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie¹ met betrekking tot de ontwerpverordeningen inzake Europese durfskapitaalfondsen ([11761/12](#)) en Europese sociaal-ondernemersfondsen ([11762/12](#)). Deze overeenstemming effent de weg om de onderhandelingen met het Europees Parlement voor te zetten, zodat de verordeningen spoedig kunnen worden aangenomen.

¹ Een algemene oriëntatie is een akkoord over de wezenlijke onderdelen van een rechtshandeling, in afwachting van het advies van het Europees Parlement.

De voorstellen hebben algemeen tot doel om de groei van het mkb te bevorderen door hun toegang tot financiering te verbeteren door middel van de invoering van een EU-paspoort voor beheerders van durfkapitaalfondsen (EuVECA) en sociaalondernemerschapsfondsen (EuSEF) in verband met de exploitatie van hun fondsen.

De voorstellen bevatten uniforme eisen voor de beheerders van instellingen voor collectieve belegging die willen opereren met het EU-paspoort. Zij voeren vereisten in met betrekking tot de beleggingsportefeuille, de beleggingstechnieken en de in aanmerking komende ondernemingen waarop een in aanmerking komend fonds zich kan richten. Ook worden er uniforme regels ingevoerd voor de categorieën van beleggers waarop een in aanmerking komend fonds zich kan richten, en voor de interne organisatie van de beheerders die dergelijke in aanmerking komende fondsen op de markt aanbieden. Identieke basisbepalingen die in de gehele Unie gelden, zullen ertoe bijdragen dat een gelijk speelveld voor alle marktdeelnemers ontstaat.

De Commissie heeft, gelet op het verschillende karakter van beide soorten fondsen, twee aparte ontwerpverordeningen ingediend voor EuVECA en EuSEF. EuVECA richten zich normaal op het verstrekken van aandelenkapitaal voor mkb's in de beginfase van het bedrijf, terwijl EuSEF vaak over een breed scala aan in aanmerking komende beleggingsinstrumenten beschikken, zoals een combinatie van financiering door de openbare en de privésector, schuldinstrumenten en kleinere leningen.

Durfkapitaalfondsen verschaffen hoofdzakelijk aandelenfinanciering aan meestal zeer kleine bedrijven die zich in de beginfase van hun ondernemingsactiviteiten bevinden.

Durfkapitaalfinanciering heeft in de EU een hoog, maar grotendeels onbenut potentieel. Met durfkapitaal gefinancierde mkb's kunnen hoogwaardige banen creëren, omdat durfkapitaal de creatie van innoverende ondernemingen ondersteunt.

De voorstellen ([18499/11](#) en [18491/11](#)) zijn in december jongstleden ingediend en maken deel uit van het wetgevingspakket eengemaakte markt en het actieplan van de Commissie om de toegang van het mkb tot financiering te verbeteren ([18619/11](#)).

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Overnameovereenkomst tussen de EU en Turkije

De Raad heeft een besluit ([10676/12](#)) aangenomen betreffende de ondertekening van de overnameovereenkomst tussen de Europese Unie en Turkije (zie [10693/12](#)). Hij heeft tevens besloten het ontwerpbesluit betreffende de sluiting van deze overeenkomst ([10697/12](#) en [10693/12](#)) aan het Europees Parlement toe te zenden, met het oog op de goedkeuring ervan na ondertekening van de overeenkomst.

De Raad heeft op 21 juni 2012 [conclusies](#) aangenomen over de ontwikkeling van samenwerking met Turkije op het gebied van justitie en binnenlandse zaken.

Handvest van de grondrechten

De Raad heeft conclusies ([10935/12](#)) aangenomen betreffende het Commissieverslag over de toepassing van het EU-Handvest van de grondrechten in 2011 ([8905/12](#)), waarin wordt benadrukt hoe belangrijk het is dat de EU-instellingen en -organen, alsook de lidstaten, bij de uitvoering van EU-wetgeving het Handvest onverkort handhaven.

HANDELSPOLITIEK

Bilaterale investeringsovereenkomsten

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerpverordening betreffende bilaterale investeringsovereenkomsten met derde landen, nadat op 29 mei overeenstemming was bereikt met het Europees Parlement.

De goedgekeurde tekst zal worden toegezonden aan het Europees Parlement, dat het ontwerp naar verwachting zonder nieuwe wijzigingen in tweede lezing zal aannemen.

Met de ontwerpverordening wordt een vlotte overgang beoogd van het huidige stelsel van bilaterale investeringsovereenkomsten tussen de lidstaten en derde landen naar een systeem waarbij door de Commissie wordt onderhandeld over de bilaterale investeringsovereenkomsten van de EU.

Zie persmededeling [11876/12](#) voor nadere bijzonderheden.

Antidumping- en antisubsidiemaatregelen

De Raad heeft verordeningen aangenomen:

- tot wijziging van Verordening nr. 102/2012 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op stalen kabels van oorsprong uit onder meer de Volksrepubliek China, zoals uitgebreid tot stalen kabels, verzonden uit onder meer de Republiek Korea en al dan niet aangegeven als van oorsprong uit de Republiek Korea ([10520/12](#));

- tot wijziging van Verordening nr. 917/2011 tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige antidumpingrecht op keramische tegels van oorsprong uit de Volksrepubliek China door toevoeging van een onderneming aan de lijst van producenten uit de Volksrepubliek China in bijlage I ([10523/12](#));
- tot beëindiging van het gedeeltelijke tussentijdse nieuwe onderzoek inzake de compenserende maatregelen betreffende de invoer van bepaald polyethyleentereftalaat (pet) van oorsprong uit onder meer India ([10528/12](#) + [COR 1](#));
- tot beëindiging van het gedeeltelijke tussentijdse nieuwe onderzoek van de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op polyethyleentereftalaat (pet) van oorsprong uit India ([10533/12](#));
- tot instelling van een definitief antidumpingrecht op bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Rusland en Oekraïne, naar aanleiding van een nieuw onderzoek in verband met het vervallen van de maatregelen op grond van Verordening nr. 1225/2009, en tot beëindiging van de procedure van het nieuwe onderzoek in verband met het vervallen van de maatregelen die van toepassing zijn op de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Kroatië ([10895/12](#));
- tot wijziging van Verordening nr. 349/2012 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op wijnsteenzuur van oorsprong uit de Volksrepubliek China ([11196/12](#)).

ALGEMENE ZAKEN

Strategie van de Europese Unie voor het Oostzeegebied

De Raad heeft conclusies aangenomen over de voltooiing van de herziening van de strategie van de Europese Unie voor het Oostzeegebied, als vervat in [10054/12](#) (+ [ADD 1](#) + [ADD 2](#)).

Voorzitterschap van bepaalde werkgroepen

De Raad heeft kennis genomen van het verzoek van het aantredende Cypriotische voorzitterschap dat Denemarken in de periode van 30 juni tot en met 31 december 2012 bepaalde werkgroepen zou voorzitten ([11454/1/12 REV 1](#)).

Aanpassingscoëfficiënten voor in Estland wonende EU-ambtenaren

De Raad heeft een verordening aangenomen tot wijziging van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Unie ([10944/12](#)). Met deze verordening wordt de aanzienlijke stijging van de kosten van levensonderhoud in de periode van juni tot en met december 2011 in Estland in aanmerking genomen.

Besluit tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende het namens de Europese Unie in te nemen standpunt in de Gemengde Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" aangaande de vaststelling van een besluit tot wijziging van de Overeenkomst, in het licht van de toetreding van Kroatië ([11170/12](#)) en Turkije ([11169/12](#)) tot de overeenkomst.

Evaluatie van EU-agentschappen

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een gezamenlijke verklaring en een gemeenschappelijke aanpak van het Europees Parlement, de Raad van de Europese Unie en de Europese Commissie met betrekking tot gedecentraliseerde agentschappen.

VERVOER

Tachograafverordening *

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie met betrekking tot een nieuwe verordening inzake het gebruik van de tachograaf in het wegvervoer ([11433/12](#)); deze oriëntatie regelt de kwestie van de voorgestelde integratie van de bestuurderskaart in het rijbewijs, waarvoor geen oplossing was gevonden in de partiële algemene oriëntatie die eind december 2011 reeds was bereikt ([18148/11](#)).

Het voorstel van de Commissie om een microchip met de functies van de bestuurderskaart te integreren in het rijbewijs van beroepschauffeurs, is niet overgenomen in de algemene oriëntatie omdat de meeste delegaties betwijfelen of de voordelen van de integratie zouden opwegen tegen de kosten die ermee gepaard gaan.

Met de nieuwe ontwerpwetgeving, die in de plaats komt van de tachograafverordening van 1985, wordt beoogd frauderen te bemoeilijken en de administratieve lasten te verlichten door nieuwe technologieën ten volle te benutten en een aantal nieuwe regulerende maatregelen in te voeren.

Zie persmededeling [11592/12](#) voor nadere bijzonderheden.

MILIEU

In- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen

De Raad heeft een verordening ([PE-CONS 12/12](#)) aangenomen betreffende de in- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen. Deze verordening komt in de plaats van Verordening nr. 689/2008, welke uitvoering geeft aan het Verdrag van Rotterdam inzake de procedure met betrekking tot voorafgaande geïnformeerde toestemming ten aanzien van bepaalde gevaarlijke chemische stoffen en pesticiden in de internationale handel.

De nieuwe verordening strekt ertoe, gedeelde verantwoordelijkheid en samenwerking op internationaal niveau te bevorderen ter bescherming van de gezondheid van de mens en het milieu tegen mogelijke schade, en bij te dragen tot een milieuverantwoord gebruik van gevaarlijke stoffen.

Het toepassingsgebied van deze verordening is niet beperkt tot chemische stoffen die krachtens de verordening verboden of aan strenge beperkingen onderworpen zijn, maar behelst ook chemische stoffen die op het niveau van de Unie verboden of aan strenge beperkingen onderworpen zijn. Daarnaast garandeert de verordening dat alle chemische stoffen bij uitvoer naar behoren worden verpakt en gekenmerkt.

Zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken

De Raad heeft een richtlijn ([PE-CONS 22/1/12 REV 1](#)) aangenomen betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken. De nieuwe richtlijn komt uiterlijk op 1 juni 2015 in de plaats van de vigerende Seveso II-richtlijn¹, die van toepassing is op ongeveer 10 000 inrichtingen in de EU.

De aanneming van de richtlijn vloeit voort uit een akkoord met het Europees Parlement, dat de tekst op 14 juni in eerste lezing heeft goedgekeurd.

Zie persmededeling [11889/12](#) voor nadere bijzonderheden.

¹ PB L 10 van 14.1.1997.

LANDBOUW**Elektronische identificatie van runderen en gecomputeriseerde gegevensbestanden -
Voortgangsverslag**

Het voorzitterschap heeft een verslag ([10689/12](#)) gepresenteerd waarin wordt toegelicht welke vooruitgang in de eerste helft van 2012 is geboekt met betrekking tot de volgende twee voorstellen:

- wijziging van Verordening nr. 1760/2000 wat betreft de elektronische identificatie van runderen en tot schrapping van de bepalingen inzake de facultatieve etikettering van rundvlees;
- wijziging van Richtlijn 64/432/EEG wat betreft de gecomputeriseerde gegevensbestanden die deel uitmaken van de netwerken van toezicht van de lidstaten.

De wijziging van de verordening heeft twee hoofddoelstellingen:

- het invoeren van een elektronische identificatie (EID) als officieel identificatiemiddel voor runderen in de gehele EU op vrijwillige basis door de houders;
- het schrappen van de specifieke administratieve procedures die vereist zijn voor het aanbrengen van vrijwillige informatie op de etiketten van rundvlees en rundvleesproducten.

Het richtlijnvoorstel beoogt de huidige netwerken van toezicht aan te passen en als extra eis te stellen dat het soort elektronisch identificatiemiddel, indien het dier daarvan is voorzien, wordt vermeld in het gecomputeriseerd gegevensbestand.
